



Leica BLK360

Quick-guide/
Korte handleiding/
Skrócona instrukcja
obsługi

Version/Versie/Wersja 3.0
Dansk/Nederlands/Polaka

- when it has to be **right**

Leica
Geosystems



1

**Instrumentoplysninger/Instrument Informatie/
Informacje o instrumencie**

Læs og overhold brugervejledningen på det medfølgende Leica USB-dokumentationskort, før du bruger produktet eller det tilbehør, der følger med til produktet.

Lees aandachtig de gebruiksaanwijzing op de begeleidende USB-stick voor ingebruikname van het instrument of de accessoires die erbij werden geleverd.

Przeczytaj i postępuj zgodnie z instrukcją obsługi zamieszczoną na dołączonej karcie Leica USB przed rozpoczęciem użytkowania instrumentu, lub akcesoriów dostarczanych razem z przyrządem.



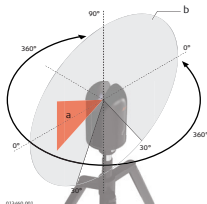
Gem til senere brug!/ Bewaren ter referentie! Ten symbol znajduje się przy informacjach, które powinny zostać zapamiętane.

**Anvendelsesformål/
Beoogd gebruik/
Przeznaczenie instrumentu**

- Måling af horisontale og vertikale vinkler./ Meten van horizontale en verticale hoeken./ Pomiar kątów poziomych i pionowych.
- Afstandsmåling./ Meten van afstanden./ Pomiar odległości.
- Opfangning og gemning af billeder./ Inwinnen en vastleggen van foto's./ Wykonywanie i zapis zdjęć.
- Lagring af målinger./ Het vastleggen van metingen./ Zapis pomiarów.
- Fjernbetjening af produkt./ Afstandbediening van het instrument./ Zdalne sterowanie produktem.
- Datakommunikation med eksterne apparater./ Data communicatie met externe apparatuur./ Komunikacja z urządzeniami zewnętrznymi.

**Laserprodukter og placering af laseråbninger/
Laserproducten en locatie van objectiefdiameters van lasers/
Urządzenia laserowe oraz lokalizacja otworów laserowych**

Laserprodukt/Laserproduct/ Urządzenie laserowe	Laserklasse/Laserklasse/ Klasa lasera	Klassifikation/Classificatie/ Klasyfikacja
EDM (elektronisk afstandsmåling)/ EDM (Elektronische afstandmeting)/ EDM (elektroniczny pomiar odległości)	Klasse 1/ Klasse 1/ Klasa 1	IEC 60825-1 (2014-05)



- a) Laserstråle/Laserstraal/Wiązka lasera
- b) Scannende laserstråle/Scannende laserstraal/Wiązka skanująca

Overensstemmelse med nationale forordninger

- FCC del 15 (gældende i USA)
- Hermed erklærer Leica Geosystems AG, at radioudstyret af typen BLK360 er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU og andre gældende europæiske direktiver. EU overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd kan ses på følgende internetadresse: <http://www.leica-geosystems.com/ce>.



Klasse 1-udstyr i henhold til europæisk direktiv 2014/53/EU (RED) kan markedsføres og anvendes uden restriktioner i alle EØS-medlemslande.

- Overensstemmelse i lande med andre nationale regler, som ikke omfattes af FCC del 15 eller det europæiske direktiv 2014/53/EU, skal godkendes før anvendelse og betjening.
- Overensstemmelse med Japanese Radio Law og Japanese Telecommunications Business Law.
 - Denne enhed godkendes i henhold til Japanese Radio Law (電波法) og Japanese Telecommunications Business Law (電気通信事業法).
 - Denne enhed må ikke modificeres (ellers bliver den godkendte nummerbetegnelse ugyldig).

Conformiteit met nationale regelgeving

- FCC deel 15 (van toepassing in de VS)
- Hierbij verklaart Leica Geosystems AG dat de radioapparatuur, van type BLK360, voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU en andere toepasselijke Europese Richtlijnen. De volledige tekst van de EU conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd via: <http://www.leica-geosystems.com/ce>.



Klasse 1-apparatuur mag volgens Europese Richtlijn 2014/53/EU (RED) zonder enige beperking worden verkocht en in gebruik genomen worden in alle EU-lidstaten.

- Voor landen met andere nationale regelgeving, die niet valt onder FCC deel 15 van Europese Richtlijn 2014/53/EU moet vóór gebruik en inwerkingstelling toestemming worden aangevraagd.
- Onderwerping aan de Japanse zendwet en de Japanse wet voor zakelijke telecommunicatie.
 - Dit apparaat is toegestaan volgens de Japanse radiowet (電波法) en de Japanse wet voor zakelijke telecommunicatie (電気通信事業法).
 - Dit apparaat mag niet aangepast worden (dan wordt het toegekende identificatienummer ongeldig).

Zgodność z przepisami lokalnymi

- Wymagania części 15 FCC (obowiązują w USA)
- Niniejszym, Leica Geosystems AG, zaświadcza, że produkt BLK360 jest zgodny z wymaganiami i odpowiednimi ustaleniami Dyrektywy 1999/5/EC. Deklarację zgodności można pobrać ze strony <http://www.leica-geosystems.com/ce>.



Urządzenia klasy 1, zgodnie z Dyrektywą Europejską 1999/5/EC (R&TTE) mogą być bez zastrzeżeń przedmiotem handlu i serwisowania we wszystkich krajach Unii Europejskiej.

- W przypadku państw posiadających przepisy niezgodne z Dyrektywą Europejską 1999/5/EC lub Wymaganiami FCC, instrument musi zostać dopuszczony do użytku na mocy przepisów lokalnych.
- Zgodność z japońskim prawem radiowym i telekomunikacyjnym.
 - Niniejsze urządzenie zostało uznane za zgodne z wymogami japońskiego prawaradiowego (電波法) oraz japońskiego prawa telekomunikacyjnego (電気通信事業法).
 - Urządzenie nie może być modyfikowane (w przeciwnym razie przyznane oznaczenie zostanie anulowane).

**Omgivelses-
specifikationer/
Omgevings-
specificaties/
Parametry
środowiska
użytkowania**

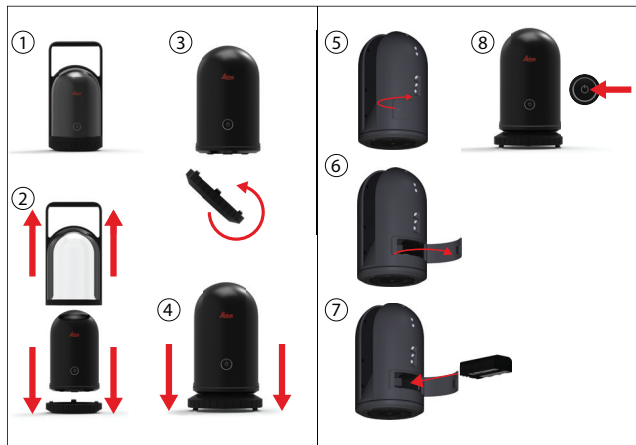
Temperatur/ Temperatuur/ Temperatura	[°C]	[°F]
Driftstemperatur/ Werktemperatuur/ Temperatura pracy	+5 ... +40	+41 ... +104
Opbevaringstemperatur/ Opslagtemperatuur/ Temperatura przechowywania	-25 ... +70	-13 ... +158

Eksterne påvirkninger/ Externe invloeden/ Wpływ środowiska	Beskyttelse/ Bescherming/ Zabezpieczenie
Vand, støv og sand/ Water, stof en zand/ Woda, pył, piasek	IP54 (IEC60529)
Luftfugtighed/ Vochtigheid/ Wilgotność	Op til 90 %. Indvirkningerne af kondens skal modvirkes effektivt ved periodisk tørring af BLK360./ Tot 90 %. Droog BLK360 regelmatig om de gevolgen van condensatie effectief tegen te gaan./ Do 90 %. Skutecznie przeciwdziałaj skutkom kondensacji przez okresowe osuszanie instrumentu BLK360.

3 Opbevaring og transport/Verzorging en vervoer/Przechowywanie i transport

Pleje og Transport	<ul style="list-style-type: none">• Transporter produktet i den oprindelige kuffert, eller bær stativet opret med produktet fastgjort og sikret på stativet, så produktet er beskyttet imod stød og vibrationer.
Verzorging en vervoer	<ul style="list-style-type: none">• Draag het product in zijn oorspronkelijke transportkoffer of til het statief recht op met het product stevig bevestigd op het statief om het product te beschermen tegen schokken en trillingen.
Przechowywanie i transport	<ul style="list-style-type: none">• Urządzenie należy przynosić w oryginalnym opakowaniu lub zamocowane na statywie skierowanym do góry oraz chronić je przed wstrząsami i drganiami.
Justering på indsatsstedet	Udfør periodisk testmålinger, især hvis produktet har været tabt, opbevaret i længere tid eller transporteret.
Justeren in het veld	Voer regelmatig testmetingen uit, voornamelijk nadat het product is gevallen, langdurig is opgeslagen of is vervoerd.
Rektyfikacja w terenie	Raz na jakiś czas należy dokonywać sprawdzenia instrumentu, zwłaszcza po każdorazowym transporcie, długim przechowywaniu lub upadku.

Godt i gang/
Aan de slag/
Rozpoczęcie pracy



Batteriet skal oplades, før det bruges første gang./

De accu moet worden geladen, voordat deze voor de eerste keer wordt gebruikt./

Przed pierwszym użyciem bateria musi zostać naładowana.

Påbegyndelse af drift/ Toepassing starten/ Rozpoczęcie pracy



- 1.) Aktivering/Inschakelen/Włączanie
- 2.) Start/Starten van/Uruchamianie
- 3.) Klar/Gereed/Gotowy

Separat/Afzonderlijk/Praca samodzielna



- 4.) Nedtælling/Aftellen/Odliczanie
- 5.) Registrering/Gegevensopslag/Zapis danych
- 6.) Overførsel/Overdracht/Transfer

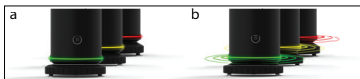
Med forbindelse til tablet-computer/ Met tabletverbinding/Z połączonym tabletem



- 4.) Tilslutning/Verbinden/Nawiązywanie połączenia
- 5.) Registrering/Gegevensopslag/Zapis danych
- 6.) Analyse/Verwerken.../Obliczenia

Enhedsstatus/ Apparaatstatus/ Status urządzenia

LED-indikatorer/LED-statuslampjes/ Diody LED



- a) Kontinuerlig/Onophoudelijk/ wiecei stale
- b) Blinkende/Knipperend/Miga

Status/Status/Status



- a) Klar/Gereed/Gotowy
- b) Arbejder/Bezig/Zajęty
- c) Yderligere oplysninger fremgår af brugervejledningen/
Raadpleeg gebruikershandleiding voor meer informatie/
Szczegóły znajdziesz w instrukcji obsługi

EF-overensstem melseserklæringen/EU conformiteitverklaring/Zgodność elektromagnetyczna EC

EC Declaration of Conformity



This corresponds to EN ISO/IEC 17050-1.

We, **Leica Geosystems AG, CH-9435 Heerbrugg (Switzerland)**, declare under our sole responsibility that the product **BLK360**, following the provision of Directive(s)

- **2006/42/EC Machinery (MD)**
- **2014/53/EU Radio and telecommunications terminal equipment (RED) (in accordance with annex II)**
- **2011/65/EU Restriction of hazardous substances (RoHS) incl. delegated directive 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU**

to which this declaration relates, is in compliance with the following standards:

- **IEC 60825-1:2014**
- **EN 61326-1:2013**
- **EN 300328 V2.2.2**
- **EN 301 489-1 V2.2.3**
- **EN 301 489-17 V3.2.4**
- **EN 62368-1:2014**
- **EN 62311:2008**

Leica Geosystems AG



For a signed version and translations into the official EU languages please refer to:
<http://www.leica-geosystems.com/ce>



Leica Geosystems AG

Heinrich-Wild-Strasse
9435 Heerbrugg
Switzerland

www.leica-geosystems.com

- when it has to be **right**

Leica
Geosystems



854321-3.0.da/nl/pl

da (Oversat fra originalen 852401-3.0.0en)

Trykt i Schweiz /

nl (Vertaling van de originele tekst 852401-3.0.0en)

Gedruckt in Zwitterland /

pl (Tłumaczenie z oryginału 852401-3.0.0en)

Wydrukowano w Szwajcarii

© 2021 Leica Geosystems AG, Heerbrugg, Switzerland